



## FÉDÉRATION DE PATINAGE ARTISTIQUE DU QUÉBEC

4545, ave Pierre-De Coubertin  
C.P. 1000, Succursale M  
Montréal, Québec, H1V 3R2  
Téléphone: (514) 252-3073  
Télécopieur : (514) 252-3170  
[www.patinage.qc.ca](http://www.patinage.qc.ca)



# Avis de compétition Souvenir Georges-Éthier 2007 27 au 30 septembre 2007

### -----AVIS IMPORTANT-----

Veillez prendre note que le formulaire d'inscription accompagné du chèque ou mandat poste SEULEMENT doit être reçu au bureau de la Fédération avant la date limite ci-dessous.

**DATE LIMITE : 22 AOÛT 2007**

Veillez noter qu'aucun délai ne sera accordé, seul le courrier reçu à cette date sera considéré quelle que soit la date de mise à la poste.

**SOUVENIR GEORGES-ETHIER 2007**  
**CPA St-Eustache - Sanction P-07-002**  
**du 27 au 30 septembre 2007**

**Annonce :**

La Fédération de patinage artistique du Québec a le plaisir de vous annoncer la compétition Souvenir Georges-Éthier 2007.

Cette compétition est sanctionnée par Patinage Canada et est assujettie aux règlements de cette association (7000) (B) (1.16).

**Hôte :**

Club de patinage artistique de St-Eustache

**Comité organisateur :**

Président de la compétition :  
Président du comité organisateur :

Stéphane Chevrier  
Normand Lemay

**Endroit de la compétition :**

Aréna Paul-Tardif  
220 Arthur-Sauvé  
Saint-Eustache (Qc)  
J7R 2H9

Aréna Florian-Guindon  
220 Arthur-Sauvé  
Saint-Eustache (Qc)  
J7R 2H9

**Dimension des pistes :**

85 pieds X 185 pieds

85 pieds X 185 pieds

**Règlements généraux :**

La compétition Souvenir Georges-Éthier 2007 se déroulera conformément aux règlements exposés dans l'édition 2006 du manuel des règlements officiels de Patinage Canada et à tous les communiqués de Patinage Canada qui s'y rapportent. Veuillez vous reporter plus précisément à la section **7000** et à la section **5000**.

**Date d'inscription :**

Les inscriptions devront être reçues au bureau de la Fédération au plus tard le **22 août 2007**. La date limite pour les tests est le 22 août 2007. Les inscriptions présentées après la date limite fixée ne peuvent être acceptées qu'au choix du comité chargé de la compétition **(7000) (B) (1.5) (3)**.

**Frais d'inscription :**

80 \$ par programme – simple  
75 \$ par programme et par couple – Couple de style libre et danse

\* Paiement par chèque ou mandant poste SEULEMENT, au nom de la « Fédération de patinage artistique du Québec ».

**Exemple**

Le coût de l'inscription est de 80 \$ par programme pour les athlètes en simple.

Exemple : inscription novice court + long

Coût : 160 \$

**Aucun chèque postdaté après le 22 août 2007 ne sera accepté.**

Les frais d'inscription ne sont remboursés que si la compétition n'a pas lieu ou si l'inscription est retirée avant la date limite **(7000) (B) (1.5) (1) (2)**.

### **Musique :**

Chaque patineur ou couple devra fournir deux (2) cassettes et/ou DC lors de l'enregistrement au moins une (1) heure avant le début de son épreuve. Il ne doit y avoir qu'un seul programme sur cassette et/ou DC. Le nom du concurrent, la catégorie ainsi que la durée exacte de la musique doivent être indiqués clairement sur la face 1 de la cassette et/ou DC. La cassette et/ou DC doit être présenté dans son contenant d'origine.

### **Résultats :**

Le système de Code par points cumulatifs « CPC » sera utilisé pour établir les résultats de toutes les épreuves. Il n'y aura aucun pointage ouvert (annonce des pointages) lors de cette compétition. L'affichage des résultats sera effectué selon la version produite par le système CPC : Publication des résultats : Après chaque segment, la note technique total, la note des composantes du programmes, les déductions et la note totale du segment de chaque concurrent doivent être publiées.

### **Récompenses :**

Des médailles seront remises aux trois (3) premiers de chaque catégorie en conformité avec le règlement **7000 (B) (1.13)**. Lorsqu'il n'y a que 2 participants à une épreuve, les 2 participants recevront un prix. Tous les résultats seront combinés, soit programme court et long en simple et couple, et danses imposées, danse originale et danse libre en danse le cas échéant.

### **Frais d'admission**

<b>ENTRÉE :</b>	<b>5 \$/ jour</b>	<b>PASSEPORT (4 jours):</b>	<b>15 \$</b>
-----------------	-------------------	-----------------------------	--------------

Lors de l'accréditation, **seul** le concurrent recevra un laissez-passer pour le week-end. Dans les chambres, seulement les concurrents des catégories pré-juvéniles auront droit d'être accompagnés d'une personne autre que l'entraîneur.

**Les entraîneurs certifiés selon les exigences et membres de Patinage Canada** seront admis gratuitement sur présentation de la **carte photo (obligatoire)**.

**PRENDRE NOTE : IL N'Y AURA AUCUNE PRATIQUE POUR TOUTES LES CATÉGORIES**

## HÉBERGEMENT

### Hôtel officiel :

*Hôtel Le Rivage (Réservé aux officiels de la compétition - Complet)*

125, boul. Labelle

Rosemère (QC) J7A 2G7

Téléphone : (450) 437-2170

Fax : (450) 437-3005

### Autres hôtels :

Radisson Hôtel Laval

2900, boul. le Carrefour

Laval, QC

Tél : (450) 682-9000

Fax : (450) 682-2098

**109.00 \$ simple à quadruple**

Comfort Inn de Laval

2055, Autoroute des Laurentides

Laval, QC

Réservations : Tél : (450) 686-6777 ou 1-877-57-HOTEL

**92.00 \$ simple à quadruple Lits pliants si nécessaire : 12 \$ + tx**

Hôtel Hilton Montréal/Laval

2225 Autoroute des Laurentides

Laval, QC

Réservations : Tél : (450) 682-2225 Fax : (450) 682-8492

**129.00 \$ simple à quadruple**

Hôtel Imperia

570, rue Dubois

Saint-Eustache, QC

Réservations : Tél : (450) 472-3336

Sans frais : 1-888-472-3336

Fax : (450) 472-2822

**\*\*\* Il faut mentionner que vous réservez dans le cadre de la compétition souvenir Georges-Éthier**

## DONNÉES TECHNIQUES

Tous les résultats seront combinés, soit programme court et long en simple et couple, et danses imposées, danse originale et danse libre en danse le cas échéant. Les patineurs devront avoir réussi le test pour s'inscrire dans la catégorie de leur choix à l'exception de ceux qui essaient des tests centralisés (voir plus bas pour les critères).

Les patineurs ne pourront s'inscrire dans deux catégories de la même discipline, exemple : s'inscrire pré-novice dames et novice dames ne sera pas permis.

Pour toutes les catégories, les patineurs doivent être des personnes admissibles selon les règlements de la section 5000 de Patinage Canada.

N.B. Les programmes sont les programmes de compétitions officiels incluant les changements acceptés par Patinage Canada après la réunion de l'UIP qui a lieu en juin. Veuillez vous référer au document « trousse technique de préparation 2007-2008 » mis à jour sur le site WEB de Patinage Canada au [www.patinagecanada.ca](http://www.patinagecanada.ca) .

---

## TESTS CENTRALISÉS

Veillez prendre note qu'il sera possible d'essayer des tests de compétition lors de la compétition souvenir Georges-Éthier :

### Critères :

- \* *Avoir participé aux Championnats de Section de l'année précédente ;*
- \* *S'inscrire dans la catégorie dans laquelle le patineur veut être évalué pour le test ;*
- \* *Le patineur ne pourra s'inscrire dans aucune autre catégorie de la même discipline (ex : s'inscrire juvénile dames et s'inscrire également Pré-novice dames pour essayer le test ne sera pas permis)*

Aucune reprise de tests ne sera possible

- \* Veillez compléter les documents à la fin de ce document

## PATINEURS EN SIMPLE

### SENIOR

Selon le règlement de **Patinage Canada 5000 (B) (1.4) (2a)**.

Programme court selon règlement de **Patinage Canada 5000 (C) (3.8) (2)**

Un programme court en musique : 2 minutes 50 secondes maximum.  
Un programme de style libre en musique : Messieurs : 4 minutes et 30 secondes +/- 10 secondes.  
Dames : 4 minutes +/- 10 secondes.

### JUNIOR

Selon le règlement de **Patinage Canada 5000 (B) (1.4) (1a)**

Les concurrents doivent satisfaire aux critères d'admissibilité de l'UIP en matière d'âge.

Programme court selon règlement de **Patinage Canada 5000 (C) (3.8) (1)**

**Groupe C : 2007- 2008.**

Un programme court en musique : 2 minutes 50 secondes maximum.  
Un programme de style libre en musique : Messieurs : 4 minutes +/- 10 secondes.  
Dames : 3 minutes et 30 secondes +/- 10 secondes.

**NOVICE** selon le règlement de **Patinage Canada 5000 (B) (1.3) (3a)**

**Aucune limite d'âge.**

Programme court selon règlement de **Patinage Canada 5000 (C) (3.3)**

- Vous référer aux amendements approuvés à l'AGA de Patinage Canada

Un programme court en musique : 2 minutes 30 secondes maximum.  
Un programme de style libre en musique : Messieurs : 3 minutes et 30 secondes +/- 10 secondes.  
Dames : 3 minutes +/- 10 secondes.

**PRÉ-NOVICE** selon le règlement de **Patinage Canada 5000 (B) (1.3) (2a)**

**Aucune limite d'âge.**

Programme court selon règlement de **Patinage Canada 5000 (C) (3.2)**

- Vous référer aux amendements approuvés à l'AGA de Patinage Canada

Un programme court en musique : 2 minutes 30 secondes maximum.  
Un programme de style libre en musique : Dames et Messieurs : 3 minutes +/- 10 secondes.

**JUVÉNILE** selon le règlement de **Patinage Canada 5000 (B) (1.3) (1a)**. **Les concurrents juvéniles seront âgés de moins de 12 ans (femmes) et de moins de 13 ans (hommes) avant le 1<sup>er</sup> juillet qui précède la compétition.** Règlement 5000 – B-2.4 (1) (a) (ii).

Un programme de style libre en musique : Dames et Messieurs : 2 min. et 30 sec. +/- 10 secondes.

**PRÉ-JUVÉNILE:** Test préliminaire de style libre réussi au complet.

**Dames:** Les concurrentes seront âgées de moins de 11 ans avant le 1<sup>er</sup> juillet qui précède la compétition.

**Messieurs:** Les concurrents seront âgés de moins de 12 ans avant le 1<sup>er</sup> juillet qui précède la compétition.

Un programme de style libre en musique : Dames et Messieurs : 2 minutes 30 sec. +/- 10 secondes

**Nouveauté :** Veuillez vous référer au document « trousse technique de préparation 2007-2008 » mis à jour sur le site WEB de Patinage Canada au [www.patinagecanada.ca](http://www.patinagecanada.ca) .

## PATINEURS EN COUPLE

### **SENIOR**

Selon le règlement de **Patinage Canada 5000 (B) (1.4) (2b)**.

Programme court selon règlement de **Patinage Canada 5000 (D) (3.2) (3)**

**Groupe B : 2007-2008**

Un programme court en musique : 2 minutes 50 secondes maximum.

Un programme de style libre en musique : 4 minutes et 30 secondes +/- 10 secondes.

### **JUNIOR** selon le règlement de **Patinage Canada 5000 (B) (1.4) (1b)**

Programme court selon règlement de **Patinage Canada 5000 (D) (3.2) (2)**

**Groupe B (2) : 2007-2008**

Un programme court en musique : 2 minutes 50 secondes maximum.

Un programme de style libre en musique : 4 minutes +/- 10 secondes

### **NOVICE** selon le règlement de **Patinage Canada 5000 (B) (1.3) (3b)**

**Aucune limite d'âge**

Programme court selon règlement de **Patinage Canada 5000 (D) (3.2) (2)**

**Groupe B (2) : 2007-2008**

Un programme court en musique : 2 minutes 40 secondes maximum.

Un programme de style libre en musique : 3 minutes 30 secondes +/- 10 secondes.

### **PRÉ-NOVICE** selon le règlement de **Patinage Canada 5000 (B) (1.3) (2b)**

**Aucune limite d'âge**

Programme court selon règlement de **Patinage Canada 5000 (D) (3.2) (1)**

Un programme court en musique : 2 minutes 40 secondes maximum.

Un programme de style libre en musique : 3 minutes +/- 10 secondes.

### **JUVÉNILE** selon les règlements de **Patinage Canada 5000 (B) (1.3) (1b)**

**Aucune limite d'âge.**

Un programme de style libre en musique : 2 minutes 30 secondes +/- 10 secondes.

## PATINEURS EN DANSE

### **NOVICE** selon le règlement de **Patinage Canada 5000 (B) (1.3) (3c)**

**Aucune limite d'âge**

**Danses imposées :** Valse Starlight, Paso Doble .

**Danse libre :** Musique vocale permise.  
**Durée :** 3 minutes +/- 10 secondes

### **PRÉ-NOVICE** selon le règlement de **Patinage Canada 5000 (B) (1.3) (2c)**

**Aucune limite d'âge.**

**Danses imposées :** Fox-trot de Keats, Valse Américaine,

**Danse libre :** Les exigences pour ce programme sont énumérées dans le Manuel technique.  
**Durée :** 2 minutes et 30 secondes +/- 10 secondes

### **JUVÉNILÉ** selon les règlements de **Patinage Canada 5000 (B) (1.3) (1c)**

**Aucune limite d'âge.**

**Danses imposées :** Tango Fiesta, Valse Européenne

**Danse libre :** Les exigences pour ce programme sont énumérées dans le Manuel technique.  
**Durée :** 2 minutes +/- 10 secondes

**PRE-JUVÉNILÉ (A) :** Test complet préliminaire de danse.

**Danses imposées:** Fiesta tango, Danse Swing  
**Variante :** Valse Willow

#### Composition d'une variante

- a) La variante est basée sur la valse Willow. Les patineurs exécuteront d'abord une séquence complète de la valse Willow, suivie à la deuxième séquence par la variante, la troisième séquence étant la valse Willow pour terminer avec la variante.
- b) La variante doit être patinée au son d'une musique de valse Willow de Patinage Canada.
- c) La séquence de variante se compose d'une série originale de pas et de mouvements simples patinés en temps avec la musique. Le choix des pas, des virages et des rotations est libre à condition qu'il ne s'agisse pas de pas piqués et que chaque patineur garde un patin sur la glace du début à la fin de la danse. Les arrêts ne sont pas permis. On place l'accent sur les courbes et l'évolution plutôt que sur la difficulté technique.
- d) Il n'y a aucune restriction concernant les prises, les mouvements des bras ou les battements des mains. Les positions main dans la main avec les bras étendus ne sont pas permises. Les partenaires ne doivent pas se séparer, sauf pour changer de prise et la séparation ne doit pas dépasser la durée d'une mesure de musique.
- e) Les directions inversées et les boucles ne sont pas permises. Le tracé de la danse, y compris la séquence de variante, ne doit pas traverser l'axe longitudinal de la patinoire, sauf aux extrémités.
- f) Les transitions de la valse Willow aux séquences de variante et vice-versa doivent se faire en accord avec le synchronisme et le rythme de la musique.
- g) Chaque répétition doit inclure la variante telle que patinée lors du premier tracé. Il faut répéter le même tracé au deuxième tour de piste.
- h) Les pas d'introduction ne peuvent excéder le phrasé de la musique d'introduction.
- i) La tenue vestimentaire doit être simple, modeste et classique. Les costumes de spectacle ne sont pas permis.

**PRE-JUVÉNILÉ (B) :** Avoir réussi au moins une danse du test préliminaire de danse.

**Danses imposées :** Baby Blues, Tango Canasta

# COMMUNIQUÉ – TESTS CENTRALISÉS

## **COMPÉTITION SOUVENIR GEORGES-ÉTHIER 2007**

ST-EUSTACHE  
27 – 30 septembre 2007

Veillez prendre note qu'il sera possible d'essayer des tests de compétition lors de la compétition souvenir Georges-Éthier :

### Critères :

- \* **Avoir participé aux Championnats de Section de l'année précédente ;**
- \* **S'inscrire dans la catégorie dans laquelle le patineur veut être évalué pour le test ;**
- \* **Le patineur ne pourra s'inscrire dans aucune autre catégorie de la même discipline (ex : s'inscrire juvénile dames et s'inscrire également Pré-novice dames pour essayer le test)**

**Aucune reprise de tests ne sera possible**

### INSCRIPTION :

Toutes les inscriptions devront être rendues obligatoirement à la FPAQ au plus tard le 22 août 2007 accompagné de votre formulaire d'inscription de la compétition souvenir Georges-Éthier.

**PS : N'oubliez pas d'inclure les frais de tests, frais d'hospitalité ainsi que les frais d'inscription pour la compétition souvenir Georges-Ethier.**

### FRAIS :

Des frais de **5 \$** en plus des frais des tests de Patinage Canada seront exigés à titre de frais d'hospitalité et devront être payés à la « FPAQ » dès votre inscription. D'ailleurs, les chèques pour les inscriptions devront être faits au nom de la « **FPAQ** ».



# FORMULAIRE D'AUTORISATION POUR ESSAYER UN TEST

NOM \_\_\_\_\_  
PATINEUR

# PAT.CAN. \_\_\_\_\_  
PATINEUR

NOM \_\_\_\_\_  
CLUB D'APPARTENANCE

# PAT.CAN. \_\_\_\_\_  
CLUB D'APP.

Nous autorisons la personne susmentionnée, membre de notre club, à essayer un test.

DATE \_\_\_\_\_

AU CLUB \_\_\_\_\_

TEST(S) À ESSAYER \_\_\_\_\_

Ce membre respecte tous les critères nécessaires pour essayer ce test. Il est membre de Patinage Canada et de notre club pour l'année en cours.

SIGNATURE : \_\_\_\_\_  
Président des tests du club d'appartenance

DATE : \_\_\_\_\_

# FORMULAIRE D'INSCRIPTION TESTS COMPÉTITION SOUV. GEORGES-ÉTHIER 2007

NOM DU PATINEUR : \_\_\_\_\_

# PATINAGE CANADA : \_\_\_\_\_ NOM DU CLUB : \_\_\_\_\_

CHÈQUE AU MONTANT DE : \_\_\_\_\_

ADRESSE DE LA FPAQ POUR ENVOYER VOTRE INSCRIPTION ACCOMPAGNÉE DE VOTRE CHÈQUE  
À L'ATTENTION DE :

Fédération de patinage artistique du Québec  
4545, Avenue Pierre-De Coubertin  
C.P. 1000, Succursale M  
Montréal (Québec) H1V 3R2

**N.B. Seulement les inscriptions accompagnées d'un chèque payable à la FPAQ seront considérées comme valides pour être inscrits aux tests à la compétition Souv. Georges-Éthier 2007.**

TESTS DE COMPÉTITION À ESSAYER :

**SIMPLE**

Juvenile \_\_\_\_\_  
Pré-novice \_\_\_\_\_  
Novice \_\_\_\_\_  
Junior \_\_\_\_\_  
Senior \_\_\_\_\_

**COUPLES**

Juvenile \_\_\_\_\_  
Pré-novice \_\_\_\_\_  
Novice \_\_\_\_\_  
Junior \_\_\_\_\_  
Senior \_\_\_\_\_

**DANSES**

Pré-novice \_\_\_\_\_  
Novice \_\_\_\_\_  
Junior \_\_\_\_\_  
Senior \_\_\_\_\_

## COÛT DES TESTS TESTS DE COMPÉTITION

Simple 20 \$  
Danse 20 \$ / par pers.  
Couple 20 \$ / par pers.



**FRAIS D'HOSPITALITÉ DE : 5 \$**

ENTRAÎNEUR \_\_\_\_\_ SIGNATURE \_\_\_\_\_